行事34

卒業証書の作成について

Sobre a confecção do diploma

卒業証書に書く名前と生年月日についてお聞きします。

卒業証書に書く児童の名前は、いつも学校で使っている名前がいいでしょうか？

もし、変えたい場合は、下記の用紙に記入して担任に提出してください。

ただし、アルファベットでは書けませんので、漢字・ひらがな・カタカナでお願いします。

1月23日(火)までにご提出ください。

Venho por meio desta, solicitar a confirmação da data de nascimento e o nome a ser escrito no diploma do(a) formando(a).

Poderá ser escrito o nome que se usa habitualmente na escola? Aconselhamos a manter o mesmo nome. Caso contrário, favor preencher o formulário.

Porém não será possível escrever o nome em Alfabeto, por isso pedimos a gentileza de escrevê-lo em Kanji, Hiragana ou Katakana.

Favor apresentar este formulário até o dia 23 de janeiro de 2007 (terça-feira).

----- 切り取り線 -----

Cortar

児 童 名 Nome da criança	
生 年 月 日 Data de nascimento	平成 年 月 日 ano mês dia